

Canadian-Australian Royal Mail Line

Steamers running in connection with the Canadian-Pacific Railway Co. to or about the dates below mentioned:

FOR FIJI AND AUSTRALIA.	FOR VANCOUVER.
1904	1904
ORANGI.....OCTOBER 22	MOWERA.....OCTOBER 19
MOWERA.....NOVEMBER 19	MOANA.....NOVEMBER 15
MOANA.....DECEMBER 17	AORANGI.....DECEMBER 14

Through tickets issued to all points in Canada, United States and Europe.

THEO. H. DAVIES & CO., LTD.
GENERAL AGENTS.

Pacific Mail S. S. Co., Occidental & Oriental S. S. Co.

Steamers of the above companies will call at Honolulu and leave this port on or about the dates below mentioned:

FROM SAN FRANCISCO.	FOR SAN FRANCISCO.
1904	1904
BERBERA.....OCTOBER 14	DORIC.....OCTOBER 18
MONGOLIA.....OCTOBER 20	MANCHURIA.....OCTOBER 25
CHINA.....NOVEMBER 1	COTIC.....NOVEMBER 5
DORIC.....NOVEMBER 16	KOREA.....NOVEMBER 19
COTIC.....DECEMBER 3	GAELIC.....NOVEMBER 26
KOREA.....DECEMBER 10	SIBERIA.....NOVEMBER 30
GAELIC.....DECEMBER 20	MONGOLIA.....DECEMBER 10

For further information apply to
H. HACKFELD & COMPANY, LTD., AGENTS.

Oceanic Steamship Co. TIME TABLE

The fine passenger steamers of this line will arrive and leave this port hereunder:

FROM SAN FRANCISCO.	FOR SAN FRANCISCO.
1904	1904
ALAMEDA.....OCTOBER 14	ALAMEDA.....OCTOBER 19
VENTURA.....OCTOBER 26	SIERRA.....OCTOBER 25
ALAMEDA.....NOVEMBER 4	ALAMEDA.....NOVEMBER 9
SIERRA.....NOVEMBER 16	SONOMA.....NOVEMBER 15

In connection with the sailing of the above steamers, the agents are prepared to issue, to intending passengers, Coupon Through Tickets by any railroad, from San Francisco to all points in the United States, and from New York by any steamship line to all European ports.

FOR FURTHER PARTICULARS, APPLY TO
WM. G. IRWIN & CO., LTD.

American-Hawaiian Steamship Company.

Direct Monthly Service Between New York and Honolulu via Pacific Coast.

THE SPLENDID NEW STEEL STEAMERS—

FROM NEW YORK TO HONOLULU VIA PACIFIC COAST.	And each month thereafter.
1904	1904
S. S. Nebraskan, to sail about.....Oct. 8	Freight received at Company's wharf, Greenwich street.
S. S. Arizonan, to sail about.....Nov. 1	FROM HONOLULU TO SAN FRANCISCO VIA PUGET SOUND.
Freight received at all times at the Company's wharf, 41st street, South Brooklyn.	S. S. Nevada, to sail.....Oct. 18
FROM SAN FRANCISCO TO HONOLULU DIRECT.	FROM SEATTLE AND TACOMA VIA SAN FRANCISCO.
S. S. Nevada, to sail.....Nov. 9	S. S. Nevada, from Seattle.....Nov. 1
	S. S. Nevada, from Tacoma.....Nov. 2

H. HACKFELD & COMPANY, LTD., AGENTS.
C. P. MORSE, General Freight Agent.

Pacific Transfer Co.

WILL CALL FOR YOUR BAGGAGE.

We pack, haul and ship your goods and save you money.
Dealers in stove, wood, coal and kindlings.

Storage in Brick Warehouse, 126 King Street. Phone Main 58.

J. F. Morgan, President; C. J. Campbell, Vice-President; J. L. McLean, Secretary; A. F. Clark, Treasurer; N. E. Gedge, Auditor; Frank Hustace, Manager.

Hustace-Peck Co., Ltd.

Draymen 63 QUEEN STREET

DEALERS IN

Firewood, Stove and Steam Coal

Also White and Black Sand. Telephone Main 295.

Union Express Co. Branch of Hustace, Peck Co., Ltd.

63 Queen Street.

Having baggage contracts with the following steamship lines:

Oceanic Steamship Co. Pacific Mail Steamship Co.

Occidental & Oriental Steamship Co. Toyo Kaisen Kaisha Steamship Co.

We check your baggage at your homes, saving you the trouble of checking on the wharf.

Pianos and Furniture moving a Specialty. Telephone MAIN 86.

THE PACIFIC

Commercial Advertiser

Entered at the Post Office at Honolulu, T. H., as second class matter.

SUBSCRIPTION RATES:

Per Year.....\$12.00

Six Months.....6.00

Advertising rates on application.

Published every morning except Sunday by the

HAWAIIAN GAZETTE CO., LTD.

Von Holt Block No. 65 South King St.

A. W. PEARSON, Manager.

RAILWAY & LAND CO.

TIME TABLE

October 6, 1904.

OUTWARD.

For Wailanae, Wailuku, Kahuku and

Way Stations—7:15 a. m., 7:30 p. m.

For Pearl City, Ewa Mill and Way

Stations—7:30 a. m., 7:45 a. m.,

11:05 a. m., 12:15 p. m., 1:30 p. m.,

5:15 p. m., 7:30 p. m., 11:15 p. m.

INWARD.

Arrive Honolulu from Kahuku, Wailuku and Wailanae—8:30 a. m., 5:31 p. m.

Arrive Honolulu from Ewa Mill and

Pearl City—7:46 a. m., 8:36 a. m.,

10:38 a. m., 1:40 p. m., 4:31 p. m.,

5:31 p. m., 7:30 p. m.

* Daily.

* Sunday Excepted.

* Sunday Only.

G. F. DENISON, F. C. SMITH, Supt.

The Hawaiian Realty and Maturity Co., Ltd.

Real Estate, Mortgage, Loans and Investment Securities.

Homes built on the installment plan. Home Office: McIntyre Bldg., Honolulu, T. H. L. K. KENTWELL, General Manager.

NOT SALES OF WIVES

Japanese Local Paper Explains Woman Transfers.

"The Japanese cases so frequently coming up in the Federal court, in which there are apparent sales of women by their husbands, are not at all to be taken as fair examples of Japanese morals," the Weekly Hawaii Shimpo yesterday says and explains the statement as follows:

"There have been many of these cases, and it seems to be a quite general impression that the Japanese generally are of the moral plane that is indicated by a sale of a wife to another man for money. This, however, is far from the truth. In a majority of the cases, the women who are sold are not at all the wives of the men who so sell them, but are bound to them by a tie which is very different from that of matrimony and which offers more or less of an excuse, even from the occidental point of view, for the so-called 'sales,' which are really not sales at all. The immigration laws which regulate the cases of Japanese desiring to come to Hawaii are largely responsible for many of the cases.

"The policy of the Japanese government is, to some extent, to encourage the emigration of Japanese who are married. The result is that in some cases when men want to come to Hawaii they contract a sort of fake marriage, which is nothing more than an agreement with some woman that a man will act the part of a husband for the purpose of getting to Hawaii. This often involves paying the woman's fare. The understanding is that the woman on arrival here shall work and pay off the debt. It is this money which the man who is often accused of selling a wife is really trying to realize. The woman is not his real wife at all. She is nothing to him, except that he has paid her fare here under an agreement that she shall pay it back. The so-called sale is simply a transfer of this obligation to another man, who agrees to assume the debt because he wants to marry the woman. It may not be an ideal sort of a business transaction, but it is far from the sale of a wife.

"There is a full and thorough appreciation of the sacredness of the marriage relation in Japan. Those who engage in the 'sale' of women here are not at all to be taken as examples of Japanese ideas of morality. And as already said, the sales are not really sales of women in many of the cases, nor are they transfers of wives. They are transfers of an obligation to pay the fare of a woman from Japan."

LETTER LIST.

List of letters remaining unclaimed in the Honolulu Postoffice for the week ending October 16th, 1904:

Ackerman, A C	Lusher, Fred
Abraham, Mrs	Maitland, Mrs L
Betts, Miss Helen	G (2)
Brown, Mrs Benj	McMillan, R F
Cooks, Geo	Miller, Mrs Pete
Campbell, Mrs EJ	Muller, Mrs Sadie
Cahan, J M	Neal, Miss Sadie
Cummings, Fred	E
Dudoit, Chas	O'Neill, Miss M M
Dudoit, Mrs M	Ramson, George
L K	Reese, Jack
Dunn, Frank	Rice, Charles
Edwards, Thomas	Robinson, Miss
Fisher, Mrs Al-	Isabel
bert N	Roderick, Louis
Forrest, J H	Schneider, W C
Fox, Mrs Geo	Sherman, Miss
Gear, Mrs Mary-	Alice (2)
ana	Silkwood, Henry
Hayes, M J	Smith, F D
Harper, Mrs Mary	Southern, Wil-
I	liam
Hines, John N	Thompson, Mrs
Hopkins, W B	Wm
Hutchins, R J	Walker, Ned O
Hudson, John	White, James
Joseph, Mr	Williams, Mrs J
Johnson, Oliver	A
Kearson, Jos J	Wright, Miss Liz-
(3)	zie
Kinney, Mrs Alice	
	PACKAGES.
Blackwell, T C	Cooper, Miss Kate
	H
	JOS. M. OAT,
	Postmaster.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED.

Sunday, Oct. 16.

Stmr. Claudine, Parker, from Maui

ports, 4:15 a. m.

Stmr. W. G. Hall, S. Thompson, from

Kauai ports, 4:30 a. m.

Am. sch. Alpena, Spicer, from New-

castle, 9 a. m.

DEPARTED.

Am. sp. Marion Chilcott, Williams,

for San Francisco, 10 a. m.

Orient, p. m.

A. H. S. S. Nevada, Green, from

Puget Sound, due.

M. S. S. Rosecrans, from San Fran-

cisco, due.

SAIL TODAY.

Stmr. Noeau, Pederson, for Kauai

ports, 5 p. m.

Stmr. Likilike, Naopala, for Maui

and Molokai ports, 5 p. m.

PASSENGERS.

Arrived.

Per stmr. W. G. Hall, Oct. 16, from

Kauai ports.—E. R. Hendry, Capt. Wm.

Tranor, Father Emmison, C. E. Miller, Father Adelbert, Rev. E. S. Timoteo, Geo. Mundon, Mrs. J. H. Coney, W. A. Coney, Man Kee, J. H. Coney, Hong Chong, Chew Chip, L. Nakapahu, C. H. Jennings, W. Thompson, C. V. Sturtevant, W. G. Smith, Miss Julia Bomke, Carl Bomke, Mrs. A. Bomke, A. Bomke, Miss Abbie Haue, Mrs. M. Richard, H. Gorman, W. Ahia and wife, G. F. Winters, A. A. Wilson, H. A. Isenberg, C. K. Haue, P. C. Morse, W. Williamson and 49 deck.

Per stmr. Claudine, Oct. 16, from Maui ports.—L. Barkhausen, J. Kirkland, D. B. Murdoch, J. W. Bergstrom, A. G. Correa, W. B. Keanu, Miss Hattie Makakoa, C. S. Zamloch, A. F. Zamloch, W. Marx and wife, M. Correa and wife, Mrs. M. H. Reuter and child, Mrs. J. K. Hanuna, Miss M. Pillani, Sing You and child, M. Kishi, K. Sakamoto, Father Charles, Father Justin, Father Maximin, Miss Jose Awana, H. G. Ramsay, W. L. Devoto, D. Conway, Capt. R. P. Melville, F. J. Cross, K. Kameda, S. Kojima, H. Nahaolelua, Miss Kio, H. Howell, D. H. Case.

VESSELS IN PORT.

ARMY AND NAVY.

U. S. S. Iroquois, Niblack, station vessel.

U. S. Training Cruiser Buffalo, Everett, Midway and Alaska, Sept. 30.

U. S. Coast Survey Steamer Patterson, Pratt, Dutch Harbor, Oct. 13.

MERCHANT VESSELS.

Alpena, Am. schr., Spicer, Newcastle, Oct. 16.

Erskine M. Phelps, Am. sp., Graham, Philadelphia, Aug. 31.

Fairport, Br. sp., Armstrong, Hamburg, Oct. 4.

Mohican, Am. bk., Kelly San Francisco, Oct. 7.

Olympic, Am. bk., Evans, San Francisco, Oct. 13.

Santiago, Am. bk., Anderson, San Francisco, Aug. 28.

U. S. WEATHER BUREAU.

Alexander Young Building, Honolulu, T. H.

October 16, 8 p. m.

Mean temperature—78.

Maximum temperature—82.

Minimum temperature—73.

Mean barometer—30.03.

Rainfall 24 hours ending 8 p. m.—0.

Relative humidity—8 a. m., 59 per cent; 8 p. m., 64 per cent.

Mean absolute humidity—6.315 grs. per cubic foot.

Prevailing direction of wind—N. E.

Average wind velocity, miles per hour—5.

Average cloudiness, in tenths—2.

ALEX. McC. ASHLEY, Section Director, in Charge.

IT IS DANGEROUS to neglect a cold. Pneumonia is one of the most dangerous and fatal diseases. It always results from a cold. Chamberlain's Cough Remedy will quickly cure a cold and perhaps prevent an attack of pneumonia. It is in fact made especially for that ailment and has become famous for its cures over a large part of the civilized world. It counteracts any tendency of a cold toward pneumonia. Can you afford to neglect your cold when so reliable a remedy can be had for a trifle? For sale by all dealers. Benson, Smith & Co., Ltd., Agents for Hawaii.

DIED.

WALLACE—At Kaimuki Hospital, Sunday, Oct. 16, at 11:30 a. m., Elizabeth Wallace, aged 79 years.

Funeral from H. H. Williams' undertaking parlors at 1 p. m. today (Monday). Interment Pearl City.

Classified Advertisements.

WANTED IN EXCHANGE.

A GOOD typewriter for a Syracuse double-barrel hammerless shot gun. Particulars at Advertiser office. 6909

ROOMS AND BOARD.

SUITABLE for two gentlemen or married couple, home cooking. Terms reasonable. Mrs. Winter, 1141 Adams lane. 6912

AT WAHIAWA, ten dollars per week, two dollars per day. Stage meets 3:15 p. m. train from Honolulu at Pearl City, on Tuesdays and Fridays. Address Mrs. Caroline Rhodes, at Pearl City. Phone King 57.

FOR RENT.

FURNISHED room in private family; rent reasonable. 1394 Matlock Ave.

FURNISHED rooms. Also unfurnished cottage at 783 Beretania Ave.

TWO furnished rooms, each suitable for two people, at 1124 Adams lane. Electric lights and telephone. Also rooms at lowest rates at Helen's Court. 6878

COTTAGES; Christley lane, off Fort St. Rent reasonable. Apply Wong Kwai.

OFFICES FOR RENT.

"THE STANGENWALD," only fire-proof office building in city.

FOR SALE.

ONE phaeton and harness, all in good condition, \$25. One Cypher's incubator and brooder, also a few choice Plymouth Rock and Brown Leghorn cocks. Apply W. G. Needham, Armstrong street, College Hills. 6921

A FIRST-CLASS restaurant, doing a good business. Very centrally located. Particulars address "Restaurant," this office. 6914

COMPLETE set bound volumes Planters' Monthly, 22 vols., 1882 to 1904. Uniform binding; full sheep. Price \$175.00. Address P. M., care Gazette Co. 6903

DRESSMAKING.

PLAIN sewing and dressmaking at 80 School street, near Nuuanu. 6920

LOST.

VERY fine, sheer linen handkerchief, embroidered. Reward if returned to Advertiser office.

HONOLULU STOCK EXCHANGE.

Honolulu, Oct. 15, 1904.

NAME OF STOCK	Capital.	Val.	Bid.	Ask
---------------	----------	------	------	-----

MERCANTILE.

C. Brewer & Co., \$1,000,000 100 300 3 0

SUGAR.

Ewa, 5,000,000 25 28 33 1/2

Haw. Agricultural, 1,200,000 100 110

Haw. Com. & Sugar Co., 2,312,750 100 63 68 1/2

Hawaiian Sugar Co., 2,000,000 20 27 28

Honolulu Sugar Co., 750,000 100 116 120

Honolulu, 2,600,000 20 15 16

Kahuku, 300,000 100 120

Kahuku, 300,000 20 17 1/2

Kibei Plant Co., Ltd., 2,500,000 100 12

Koloa, 500,000 100 12

McBryde Sugar Co., Ltd., 2,500,000 30 45

Oahu Sugar Co., 3,800,000 100 97 1/2

Onomae, 1,000,000 20 27

Pohukou, 500,000 20 3 1/2

Oahu Sugar Co., Ltd., 3,800,000 100 97 1/2

Olowalu, 150,000 100 120

Panama Sugar Co., 500,000 100 290

Pacific, 500,000 100 100

Pala, 750,000 100 130 140

Pepee, 750,000 100 150

Pioneer, 2,750,000 100 125

Wailuku Agri. Co., 4,500,000 100 45 5 1/2

Wailuku, 700,000 100 8 3/4

Waim